31994R1431



# NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1431/94
## ze dne 22. června 1994,
## kterým se stanoví prováděcí pravidla k dovoznímu režimu v odvětví drůbežího masa podle nařízení Rady (ES) č. 774/94 o otevření a správě některých celních kvót Společenství na drůbeží maso a některé jiné zemědělské produkty

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 774/94 ze dne 29. března 1994 o otevření a správě některých celních kvót Společenství na vysoce jakostní hovězí maso, vepřové maso, drůbeží maso, pšenici, sourež a otruby, krupičné otruby a jiná rezidua [1] , a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2777/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s drůbežím masem [2], naposledy pozměněné nařízením Komise (EHS) č. 1574/93 [3], a zejména na článek 15 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že nařízením Rady (ES) č. 774/94 byly od 1. ledna 1994 otevřeny nové roční celní kvóty pro některé produkty z drůbežího masa; že se tyto kvóty mají vztahovat na blíže neurčené období;

vzhledem k tomu, že by správa uvedeného režimu měla být založena na dovozních licencích; že k tomuto účelu je nutné stanovit pravidla pro podávání žádostí a údaje, které musí být v žádostech a v licencích obsaženy, bez ohledu na článek 8 nařízení Komise (EHS) č. 3719/88 ze dne 16. listopadu 1988, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty [4], naposledy pozměněného nařízením (ES) č. 3519/93 [5]; že by kromě toho mělo být stanoveno, že licence budou vydávány až po určité době, nezbytné pro jejich posouzení, a případně za použití jednotné procentní sazby; že v zájmu hospodářských subjektů je třeba umožnit, aby po stanovení koeficientu pro přijatá množství mohla být žádost o licenci stažena;

vzhledem k tomu, že nařízení (ES) č. 774/94 umožňuje, aby u některých produktů z drůbežího masa byla v rámci určitého množství stanovena dovozní dávka ve výši 0 %; že pro zajištění rovnoměrnosti dovozu je nutné rozložit příslušné množství na celý rok;

vzhledem k tomu, že musí být zajištěno, aby tato množství byla využívána podle tradičních dovozních toků na trh Společenství a že by tedy jejich dělení podle původu dovozu mělo probíhat na základě dovozů za uplynulé tři roky;

vzhledem k tomu, že k zajištění účinné správy režimu je nutno stanovit jistotu pro dovozní licence v rámci tohoto režimu ve výši 50 ECU na 100 kg; že k vyloučení nebezpečí spekulací, které v odvětví drůbežího masa existuje, musí být stanoveny přesné podmínky pro přístup hospodářských subjektů do tohoto režimu;

vzhledem k tomu, že Řídící výbor pro drůbeží maso a vejce nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Na veškerý dovoz do Společenství, který se uskutečňuje v rámci celních kvót otevřených podle čl. 3 a 4 nařízení (ES) č. 774/94 u skupin produktů uvedených v příloze I tohoto nařízení, je nutno předložit dovozní licenci.

Pro každou skupinu produktů v příloze I je uvedeno množství produktů, na které se tento režim vztahuje a příslušná sazba dávky.

*Článek 2*

Množství stanovené pro každou skupinu se rozdělí v průběhu roku takto:

V roce 1994:

— 50 % v období od 1. ledna do 30. září,

— 50 % v období od 1. října do 31. prosince.

V následujících letech:

— 25 % v období od 1. ledna do 31. března,

— 25 % v období od 1. dubna do 30. června,

(1) Úř. věst. L 91, 8 4.1994, s. 1.
(2) Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 77.
(3) Úř. věst. L 152, 24.6.1993, s. 1.
(4) Úř. věst. L 331, 2.12.1988, s. 1.
(5) Úř. věst. L 320, 22.12.1993, s. 16.

— 25 % v období od 1. července do 30. září,

— 25 % v období od 1. října do 31. prosince.

*Článek 3*

Pro dovozní licence podle článku 1 platí:

a) Žadatel o dovozní licenci musí být fyzická nebo právnická osoba, která při podání žádosti může příslušným orgánům členských států uspokojivě prokázat, že v roce 1992 a 1993 dovezla nebo vyvezla nejméně 25 tun produktů, které upravuje nařízení (EHS) č. 2777/75. Na maloobchod nebo restaurace, které své produkty prodávají přímo konečným spotřebitelům, se však výhody tohoto režimu nevztahují.

b) Žádost o licenci se smí vztahovat pouze na jednu ze skupin uvedených v příloze I tohoto nařízení. Smí se vztahovat na více produktů různých kódů KN; v takovém případě se všechny kódy KN uvedou v kolonce 16 a jejich popis v kolonce 15.

   Žádosti o licence lze podat nejméně na jednu tunu a nejvýše 10 % množství, které je k dispozici pro danou skupinu a dané období podle článku 2.

c) V kolonce 8 žádosti o licence a licence se uvádí země původu; licence zavazuje k dovozu z uvedené země.

d) V kolonce 20 žádosti o licence a licence se uvádí jeden z těchto údajů:

   Reglamento (CE) nº 1431/94,

   Forordning (EF) nr. 1431/94,

   Verordnung (EG) Nr. 1431/94,

   Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94,

   Regulation (EC) No 1431/94,

   Règlement (CE) nº 1431/94,

   Regolamento (CE) n. 1431/94,

   Verordening (EG) nr. 1431/94,

   Regulamento (CE) n.º 1431/94.

e) V kolonce 24 licence se uvádí jeden z těchto údajů:

   Dávka stanovena ve výši 0 % podle:

   Reglamento (CE) nº 1431/94,

   Forordning (EF) nr. 1431/94,

   Verordnung (EG) Nr. 1431/94,

   Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94,

   Regulation (EC) No 1431/94,

   Règlement (CE) nº 1431/94,

   Regolamento (CE) n. 1431/94,

   Verordening (EG) nr. 1431/94,

   Regulamento (CE) n.º 1431/94.

*Článek 4*

1. Žádosti o licence se podávají v prvních deseti dnech každého období podle článku 2.

Pro období od 1. ledna do 30. září 1994 však mohou být žádosti o licence podávány pouze prvních deset dnů v červenci 1994.

2. Žádosti o licence jsou přípustné, pouze pokud žadatel písemně prohlásí, že nepodal ani nepodá pro běžné období žádnou žádost týkající se produktů téže skupiny ani v členském státě podání žádosti, ani v jiném členském státě. Jestliže některý žadatel podá více než jednu žádost na produkty stejné skupiny, jsou všechny žádosti této osoby nepřípustné.

Každý žadatel však může podat více žádostí o dovozní licence na produkty jedné skupiny, jestliže pocházejí z více než jedné země. Žádosti, které se vždy týkají pouze jedné země původu, se podávají u příslušného orgánu členského státu současně. Pokud jde o nejvyšší přípustná množství uvedená v čl. 3 písm. b) i pokud jde o uplatňování pravidel předchozího pododstavce, považují se za jedinou žádost.

3. Členské státy oznámí Komisi pátý pracovní den po uplynutí lhůty pro podávání žádostí podané žádosti za každý produkt dané skupiny. Oznámení obsahuje seznam žadatelů a pro každou skupinu množství, kterých se žádosti týkají.

Tato oznámení, včetně „nulových“, se zasílají dálnopisem nebo faxem vždy ve stanovený pracovní den s použitím vzoru obsaženého v příloze II, pokud nebyly podány žádné žádosti, a podle vzorů obsažených v přílohách II a III, pokud žádosti byly podány.

4. Komise co nejrychleji rozhodne, v jakém rozsahu lze vyhovět žádostem zmiňovaným v článku 3.

Jestliže množství, pro která byly podány žádosti o licence, překračují dostupná množství, stanoví Komise jednotnou procentní sazbu, v jejíž výši uspokojí množství, jichž se žádosti týkají. Činí-li tato procentní sazba méně než 5 %, může Komise žádostem nevyhovět; složené jistoty se okamžitě uvolní.

Hospodářský subjekt může stáhnout svou žádost o licenci do deseti pracovních dnů po zveřejnění jednotné procentní sazby pro uspokojování množství v *Úředním věstníku Evropských společenství*, jestliže uplatňování této procentní sazby vede ke stanovení množství menšího než 20 tun. Členské státy uvědomí Komisi do pěti dnů po stažení žádosti o licenci a okamžitě uvolní složenou jistotu.

Komise stanoví zbytkové množství, které se přičte k množství disponibilnímu v následujícím období téhož roku; nevyužitá množství může převádět v rámci skupin stejného produktu.

5. Licence se vydávají co nejdříve po rozhodnutí Komise.

6. Vydané licence jsou platné na celém území Společenství.

*Článek 5*

Pro účely čl. 21 odst. 2 nařízení (EHS) č. 3719/88 platí dovozní licence 150 dnů ode dne jejich skutečného vydání.

Po 31. prosinci roku, kdy byly vydány, však nejsou platné.

Dovozní licence vydané podle tohoto nařízení jsou nepřenosné.

*Článek 6*

Současně s žádostí o dovozní licenci na produkty uvedené v článku 1 je nutné složit jistotu ve výši 50 ECU na 100 kg.

*Článek 7*

Aniž jsou dotčena ustanovení tohoto nařízení, použije se nařízení (EHC) č. 3719/88.

Odchylně od čl. 8 odst. 4 uvedeného nařízení nesmí množství dovezená na základě tohoto nařízení překročit množství uvedené v kolonkách 17 a 18 dovozní licence. Proto se v kolonce 19 licence uvádí číslo „0“.

*Článek 8*

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. června 1994.

*Za Komisi*

René STEICHEN

*člen Komise*

*PŘÍLOHA I*

## DÁVKA VE VÝŠI 0 %

### Kuřecí maso

*(v tunách)*

| Země | Číslo skupiny | Kód KN | Roční množství |
|---|---|---|---|
| Brazílie | 1 | 0207 41 10<br>0207 41 41<br>0207 41 71 | 7 100 |
| Thajsko | 2 | 0207 41 10<br>0207 41 41<br>0207 41 71 | 5 100 |
| Jiné | 3 | 0207 41 10<br>0207 41 41<br>0207 41 71 | 3 300 |

### Krůtí maso

*(v tunách)*

| Země | Číslo skupiny | Kód KN | Roční množství |
|---|---|---|---|
| Brazílie | 4 | 0207 42 10<br>0207 42 11<br>0207 42 71 | 1 800 |
| Jiné | 5 | 0207 42 10<br>0207 42 11<br>0207 41 71 | 700 |

*PŘÍLOHA II*

**Uplatňování nařízení (ES) č. 1431/94**

| KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ GŘ | VI/D3 — Odvětví drůbežího masa | |
|---|---|---|
| Žádost o dovozní licenci s dávkou ve výši 0 % | Datum | Období |
| Členský stát:<br>Odesílatel:<br>Kontaktní osoba:<br>Telefon:<br>Fax: | | |

| Číslo skupiny | Množství uvedené v žádosti |
|---|---|
| | |

*PŘÍLOHA III*

**Uplatňování nařízení (ES) č. 1431/94**

| KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ | GŘ VI/D/3 — Odvětví drůbežího masa | |
|---|---|---|
| Žádost o dovozní licenci s dávkou ve výši 0 % | Datum | Období |
| Členský stát: | | |

*(v tunách)*

| Číslo skupiny | Kód KN | Žadatel (jméno a adresa) | Množství |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | Celkem v tunách pro každé číslo skupiny | |